

DIN EN 12697-43

ICS 93.080.20

Ersatz für
DIN EN 12697-43:2005-08**Asphalt –
Prüfverfahren für Heißasphalt –
Teil 43: Treibstoffbeständigkeit;
Deutsche Fassung EN 12697-43:2014**

Bituminous mixtures –
Test methods for hot mix asphalt –
Part 43: Resistance to fuel;
German version EN 12697-43:2014

Mélanges bitumineux –
Méthodes d'essais pour mélange hydrocarboné à chaud –
Partie 43: Résistance aux carburants;
Version allemande EN 12697-43:2014

Gesamtumfang 17 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-43:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der NA 005-10-10 AA „Asphalt“ im Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-43:2005-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Hinweis (Anmerkung), dass die Prüfung üblicherweise mit Düsentreibstoff durchgeführt wird, wurde gestrichen;
- b) die Kurzbeschreibung des Prüfverfahrens wurde überarbeitet und präzisiert;
- c) der Wärmeschränk wurde durch eine Klimakammer ersetzt;
- d) die Verwendung des Glasstabs wurde präzisiert;
- e) als dritte Möglichkeit zur Verdichtung wurde ein Walzenverdichtungsgerät aufgenommen;
- f) für die Bürstprüfung stehen neben dem Labormischer zwei weitere Prüfgeräte zur Verfügung;
- g) die Verringerung der Trimmlänge und die Rotationsgeschwindigkeit der Bürste wurden neu definiert;
- h) die Lagerungszeit der Probekörper wurde an die für andere Prüfverfahren der Normenreihe festgelegte Lagerungszeit angepasst;
- i) die Höhe (Menge) des Treibstoffs während der Treibstofflagerung wurde geändert;
- j) die abweichende Eintauchdauer für Probekörper mit polymermodifiziertem Bitumen wurde gestrichen;
- k) das Reinigen der Probekörper nach der Treibstofflagerung wurde präzisiert;
- l) der kombinierte Massenverlust wurde als Parameter aufgenommen, um die Beständigkeit insgesamt beurteilen zu können;
- m) die Kategorien für hohe, mittlere und geringe Beständigkeit wurden gestrichen;
- n) die geschätzte Präzision wurde gestrichen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 12697-43: 2005-08

Deutsche Fassung

Asphalt —
Prüfverfahren für Heißasphalt —
Teil 43: Treibstoffbeständigkeit

Bituminous mixtures —
Test methods for hot mix asphalt —
Part 43: Resistance to fuel

Mélanges bitumineux —
Méthodes d'essais pour mélange hydrocarboné à chaud —
Partie 43: Résistance aux carburants

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. Mai 2014 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Kurzbeschreibung	7
5 Prüfeinrichtung	8
6 Treibstoffe	10
7 Vorbereitung der Probekörper	11
8 Durchführung	11
8.1 Treibstofflagerung und Entfernen des Treibstoffs.....	11
8.1.1 Vorbereitung auf die Prüfung und die Treibstofflagerung	11
8.1.2 Reinigen des Probekörpers	11
8.1.3 Masseverlust durch Treibstofflagerung	12
8.2 Bürstprüfung	12
8.2.1 Allgemeines	12
8.2.2 Bürstprüfung eines offenporigen Asphaltprobekörpers mit einem Labormischer	12
8.2.3 Bürstprüfung eines nicht offenporigen Asphaltprobekörpers mit einem Labormischer	13
8.2.4 Bürstprüfung eines offenporigen Asphaltprobekörpers mit einer adaptierten Fräsmaschine.....	13
8.2.5 Bürstprüfung eines nicht offenporigen Asphaltprobekörpers mit einer adaptierten Fräsmaschine.....	13
8.3 Berechnung und Angabe der Ergebnisse	14
9 Prüfbericht.....	15
10 Präzision	15

Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-43:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2014, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2014 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument ersetzt EN 12697-43:2005.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Gegenüber EN 12697-43:2005 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Hinweis (Anmerkung), dass die Prüfung üblicherweise mit Düsentreibstoff durchgeführt wird, wurde gestrichen;
- b) die Kurzbeschreibung des Prüfverfahrens wurde überarbeitet und präzisiert;
- c) der Wärmeschrank wurde durch eine Klimakammer ersetzt;
- d) die Verwendung des Glasstabs wurde präzisiert;
- e) als dritte Möglichkeit zur Verdichtung wurde ein Walzenverdichtungsgerät aufgenommen;
- f) für die Bürstprüfung stehen neben dem Labormischer zwei weitere Prüfgeräte zur Verfügung;
- g) die Verringerung der Trimmlänge und die Rotationsgeschwindigkeit der Bürste wurden neu definiert;
- h) die Lagerungszeit der Probekörper wurde an die für andere Prüfverfahren der Normenreihe festgelegte Lagerungszeit angepasst;
- i) die Höhe (Menge) des Treibstoffs während der Treibstofflagerung wurde geändert;
- j) die abweichende Eintauchdauer für Probekörper mit polymermodifiziertem Bitumen wurde gestrichen;
- k) das Reinigen der Probekörper nach der Treibstofflagerung wurde präzisiert;
- l) der kombinierte Massenverlust wurde als Parameter aufgenommen, um die Beständigkeit insgesamt beurteilen zu können;
- m) die Kategorien für hohe, mittlere und geringe Beständigkeit wurden gestrichen;
- n) die geschätzte Präzision wurde gestrichen.

Dieses Dokument gehört zu der nachfolgend aufgelisteten Normenreihe:

EN 12697-1, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 1: Löslicher Bindemittelgehalt*

EN 12697-2, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 2: Korngrößenverteilung*

EN 12697-3, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 3: Rückgewinnung des Bindemittels: Rotationsverdampfer

EN 12697-4, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 4: Rückgewinnung des Bindemittels: Fraktionierkolonne

EN 12697-5, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 5: Bestimmung der Rohdichte

EN 12697-6, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 6: Bestimmung der Raumdichte von Asphalt-Probekörpern

EN 12697-7, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 7: Bestimmung der Raumdichte von Asphalt-Probekörpern mit Gamma-Strahlen

EN 12697-8, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 8: Bestimmung von volumetrischen Charakteristiken von Asphalt-Probekörpern

EN 12697-10, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 10: Verdichtbarkeit

EN 12697-11, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 11: Bestimmung der Affinität von Gesteinskörnungen und Bitumen

EN 12697-12, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 12: Bestimmung der Wasserempfindlichkeit von Asphalt-Probekörpern

EN 12697-13, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 13: Temperaturmessung

EN 12697-14, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 14: Wassergehalt

EN 12697-15, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 15: Bestimmung der Entmischungsneigung

EN 12697-16, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 16: Abrieb durch Spikereifen

EN 12697-17, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 17: Kornverlust von Probekörpern aus offenporigem Asphalt

EN 12697-18, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 18: Bestimmung des Ablaufens

EN 12697-19, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 19: Durchlässigkeit der Probekörper

EN 12697-20, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 20: Eindringversuch an Würfeln oder zylindrischen Probekörpern

EN 12697-21, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 21: Eindringversuch an Platten

EN 12697-22, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 22: Spurbildungstest

EN 12697-23, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 23: Bestimmung der indirekten Zugfestigkeit von Asphalt-Probekörpern

EN 12697-24, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 24: Beständigkeit gegen Ermüdung

EN 12697-25, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 25: Druckschwellversuch

EN 12697-26, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 26: Steifigkeit

EN 12697-27, Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 27: Probenahme